



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du mardi 2 juillet 2019
à 18 h 30**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Ouverture de la séance

10.02 Ouverture

CA Direction des services administratifs et du greffe

Présentation

10.03 Ordre du jour

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

10.04 Procès-verbal

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 4 juin 2019, à 18 h 30

10.05 Correspondance / Dépôt de documents

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Annonces et dépôt de documents par le conseil d'arrondissement

10.06 Questions

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Période de questions du public

10.07 Questions

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Période de questions des membres du conseil

10.08 Correspondance / Dépôt de documents

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Motion des élus visant à protéger les lieux collectifs, communautaires et institutionnels de l'arrondissement

20 – Affaires contractuelles

20.01 Contrat de services professionnels

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1195896003

Octroyer un contrat à la firme Architectes Labonté Marcil, ayant obtenu le plus haut pointage final, pour des services professionnels en architecture et en ingénierie pour le projet de réaménagement et de rénovation du chalet du parc De Normanville, aux prix de sa soumission, soit au montant de 132 140,77 \$ et autoriser une dépense maximale de 170 066,42 \$, taxes incluses (contingences : 26 428,15 \$; incidences : 11 497,50 \$) - appel d'offres public IMM-19-04 (3 soumissionnaires).

District(s) : Villeroy

20.02 Appel d'offres public

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1191321002

Octroyer un contrat à Procova inc., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux d'aménagement de vestiaires au 3699, Crémazie Est, aux prix de sa soumission, soit au montant de 478 296 \$ et autoriser une dépense maximale de 593 271 \$, taxes incluses (contingences : 86 231,25 \$; incidences : 28 743,75 \$) - appel d'offres public IMM-19-02 (4 soumissionnaires).

District(s) : Saint-Michel

20.03 Appel d'offres public

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1191321003

Octroyer un contrat à Procova inc., seul soumissionnaire et ayant présenté une soumission conforme, pour les travaux d'amélioration de la sécurité du garage d'entretien Saint-Michel, aux prix de sa soumission, soit au montant de 319 630,50 \$ et autoriser une dépense maximale de 400 113 \$, taxes incluses (contingences : 57 487,50 \$; incidences : 22 995 \$) - appel d'offres public IMM-19-03 (1 soumissionnaire).

District(s) : Saint-Michel

20.04 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197644009

Accorder un soutien financier non récurrent de 14 000 \$ à l'Organisation des jeunes de Parc-Extension, pour l'année 2019, dans le cadre du dossier prioritaire de la Politique de l'enfant et approuver le projet de convention à cette fin.

District(s) : Parc-Extension

20.05 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197644008

Accorder un soutien financier non récurrent de 10 000 \$ à l'organisme TOHU, Cité des arts du cirque, pour l'année 2019, pour le projet de La Falla, à même les surplus de l'arrondissement et approuver le projet de convention à cette fin.

District(s) : Saint-Michel / François-Perrault

20.06 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197644007

Accorder un soutien financier non récurrent totalisant 69 026 \$ à deux organismes de l'arrondissement, pour la période du 1^{er} juin 2019 au 31 mai 2020, conformément au cadre de référence de l'Initiative montréalaise de soutien au développement social local, comme suit : 34 513 \$ à Vivre Saint-Michel en Santé et 34 513 \$ à la Corporation de développement communautaire Solidarités Villeray et approuver les projets de convention à cette fin.

20.07 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1198380002

Accorder un soutien financier non récurrent totalisant 6 783,99 \$ à six organismes de l'arrondissement, pour l'année 2019, conformément au Programme d'accompagnement en loisir, comme suit : 502,52 \$ au Centre de Loisirs communautaires Lajeunesse inc., 2 010,07 \$ à la Joie des enfants, 1 423,80 \$ à Espace Multisoleil, 1 005,04 \$ au Patro le Prevost, 1 172,54 \$ à l'Organisation des jeunes de Parc-Extension et 670,02 \$ aux Loisirs communautaires Saint-Michel.

20.08 Entente

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1198395002

Approuver le protocole d'entente à intervenir avec Concertation Montréal (CMTL) concernant la participation de l'arrondissement dans le projet MTElles, pour une période approximative de dix mois, soit de juillet 2019 à avril 2020.

20.09 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1193356008

Accorder un soutien financier non récurrent de 24 500 \$ à l'organisme MU, pour l'année 2019, pour la réalisation d'une murale sur le bâtiment situé au 410, rue Jean-Talon Ouest, à même les surplus de l'arrondissement et approuver le projet de convention à cette fin.

20.10 Appel d'offres public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1198154001

Octroyer un contrat à Les Entreprises Pera (9016-6919 Québec inc.), plus bas soumissionnaire conforme, pour les travaux de réaménagement du parc Nicolas-Tillemont, aux prix de sa soumission, soit au montant total de 4 567 992,39 \$ et autoriser une dépense maximale de 5 277 992,39 \$, taxes incluses (contingences : 460 000 \$; incidences : 250 000 \$) - appel d'offres public PARCS-19-03 - (7 soumissionnaires).

District(s) : François-Perrault

30 – Administration et finances

30.01 Administration - Ratification / Décisions déléguées

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1191309009

Recevoir le rapport consolidé faisant état, pour la période du 1^{er} au 31 mai 2019, de l'ensemble des décisions déléguées prises par l'arrondissement, dans l'exercice de ses pouvoirs délégués, en vertu du règlement RCA18-14009.

30.02 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1198380001

Adopter la Politique de reconnaissance et de soutien des organismes à but non lucratif de l'arrondissement.

30.03 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1198395003

Autoriser le versement d'une contribution financière totale de 6 000 \$ à 12 organismes de l'arrondissement, à même le budget discrétionnaire du conseil d'arrondissement pour l'année financière 2019, comme suit : FONDS DE LA MAIRESSE : 250 \$ à l'organisme Afrique plurielle, 200 \$ à l'Association des locataires de Boyer, 300 \$ à l'Association des locataires de l'Habitation Jean-Talon, 700 \$ au Centre de Loisirs communautaires Lajeunesse, 500 \$ au Comité des fêtes de Villeray, 450 \$ à la Maison de la famille de St-Michel inc., 150 \$ à l'Ordre des fils d'Italie du Canada, 250 \$ à Vue sur la Relève (Créations Etc.); DISTRICT DE FRANÇOIS-PERRAULT : 500 \$ au Comité des fêtes de Villeray, 250 \$ à Vivre Saint-Michel en santé; DISTRICT DE PARC-EXTENSION : 300 \$ à l'Association des locataires de Villeray inc., 500 \$ à Le club de soccer Panellinos; DISTRICT DE SAINT-MICHEL : 400 \$ à l'organisme Afrique plurielle; DISTRICT DE VILLERAY : 250 \$ au Centre de Loisirs communautaires Lajeunesse, 500 \$ au Comité des fêtes de Villeray et 500 \$ au Comité des commerçants et riverains de la rue Jarry.

30.04 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction du développement du territoire - 1194793002

Autoriser une dépense maximale de 35 432,88 \$, taxes incluses pour l'achat de 168 consoles de luminaires pour cinq rues du district de Villeray et une dépense maximale de 50 400 \$, taxes incluses pour les coûts relatifs au démantèlement, à l'installation et aux accessoires requis pour les luminaires.

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction du développement du territoire - 1196495007

Donner un avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA08-14005-4 intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur la propreté et le civisme » en ce qui a trait aux périodes de livraison autorisées sur le territoire de l'arrondissement.

40.02 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction du développement du territoire - 1196996009

Donner un avis de motion, dépôt et adoption du projet de Règlement RCA19-14001 intitulé « Règlement sur la transformation et l'occupation à des fins de garderie du bâtiment situé au 4250, rue Jean-Rivard ».

District(s) : Saint-Michel

40.03 Règlement - Urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1195898013

Adopter le Règlement 01-283-106 intitulé « Règlement modifiant le Règlement de zonage de l'arrondissement » à l'égard de certaines dispositions concernant les dépassements autorisés et les agrandissements.

40.04 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1196495005

Adopter le second projet de résolution PP19-14003 à l'effet de permettre une hauteur de bâtiment supérieure à la hauteur maximale autorisée pour le bâtiment situé au 3532, rue Bélair en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003), et ce, malgré les dispositions prévues aux articles 8 et 24 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283) et recevoir le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 13 juin 2019.

District(s) : François-Perrault

40.05 Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction du développement du territoire - 1195898016

Autoriser l'occupation d'une partie du parc Jarry à des fins de stationnement temporaire, en vertu du Règlement sur l'occupation du domaine public sur une partie du parc Jarry (RCA04-14001) pour les « Internationaux de tennis 2019 » qui se tiendront au stade IGA du 2 au 11 août 2019.

District(s) : Parc-Extension

40.06 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1195898015

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la mise en place de parcs de stationnement privés temporaires aux fins des usages « centre d'activités physiques » et « terrain de tennis » autorisés dans un établissement utilisé à des fins de centre de tennis au 285, rue Gary-Carter, pour la tenue des « Internationaux de tennis 2019 ».

District(s) : Parc-Extension

40.07 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1198053007

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant l'agrandissement du bâtiment situé au 8317, rue Berri.

District(s) : Villeray

40.08 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1191385008

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), le plan visant le remplacement des marches en cours avant menant à l'Église Biblique Pierre Angulaire située au 2200, rue Jean-Talon Est.

District(s) : François-Perrault

40.09 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1181010023

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les modifications aux plans approuvés par la résolution CA13 14 0403 pour la propriété située au 7345, boulevard Saint-Laurent.

District(s) : Parc-Extension

40.10 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1198053008

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les modifications aux plans approuvés par la résolution CA19 14 0068 visant la construction d'un bâtiment commercial sur des lots et une partie d'un lot en bordure du boulevard Pie-IX près de la rue Bélair.

District(s) : François-Perrault

40.11 Ordonnance - Domaine public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1193356012

Édicter les ordonnances pour la programmation d'événements publics sur le territoire de l'arrondissement, pour les mois de juillet à décembre 2019.

40.12 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction du développement du territoire - 1197800002

Édicter une ordonnance établissant la mise à sens unique vers le nord de la rue Lajeunesse, entre les rues Jean-Talon et Faillon, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M. c. C-4.1).

District(s) : Villeray

40.13 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction du développement du territoire - 1197800003

Édicter des ordonnances en lien avec des mesures d'apaisement de la circulation dans le quadrilatère du secteur François-Perrault ouest, délimité par les boulevards Crémazie et Saint-Michel et les rues Jean-Talon et D'Iberville, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M. c. C-4.1).

District(s) : François-Perrault

40.14 Ordonnance - Autre sujet

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1193356013

Édicter une ordonnance pour la réalisation d'une murale sur le mur Est du bâtiment situé au 410, rue Jean-Talon Ouest, en vertu de l'article 36 du Règlement sur la propreté et le civisme (RCA08-14005).

District(s) : Parc-Extension

40.15 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CE Direction du développement du territoire - 1194793003

Demander au comité exécutif d'édicter une ordonnance modifiant l'annexe A du Règlement relatif aux véhicules non immatriculés en libre-service sans ancrage (19-026) afin d'identifier les aires de dégagement et de stationnement dédiées à ces véhicules sur le territoire de l'arrondissement.

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1191658003

Nommer la conseillère, Mary Deros, à titre de mairesse suppléante d'arrondissement pour la période comprise entre le 3 juillet et le 5 novembre 2019.

70 – Autres sujets

70.01 Levée de la séance

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Levée de la séance

Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 38
Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 1
Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 0
Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0